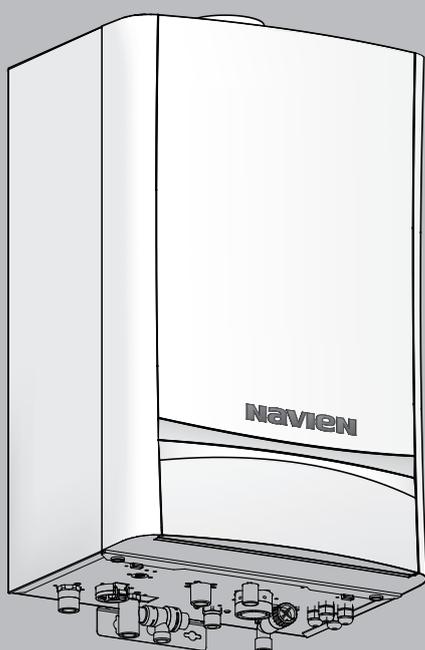


NAVIEN

УКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВ ТЕЛЯ



Navien NCN-21K
Navien NCN-25K
Navien NCN-32K
Navien NCN-40K

- Для правильной эксплуатации котла внимательно прочитайте это руководство.
- Всегда храните это руководство в доступном месте.
- В целях повышения качества изделия информация в данном руководстве может быть изменена без предварительного уведомления.
- В данном руководстве изображения могут не соответствовать изделию, которое Вы купили.
- Давление газа 13 мбар
- Тестирован на перепады напряжения!

о д е р ж и н и е

1.	пис ние продукт	2
2.	езоп сность	2
2.1	пределения безоп сности	
2.2	еры предосторожности	
2.3	ркировка европейского союз	
2.4	ст новк и н стройк	
2.5	резвычайные меры	
2.6	одификации	
2.7	ротечки воды	
3.	бзор устройств	5
3.1	нешний вид	
3.2	нель управления	
3.3	иджестиконтактный экран панели управления	
4.	ключение/выключение устройств	8
4.1	ключение устройств	
4.2	ыключение устройств	
5.	ключение экран в режим	9
6.	спользование центр льного отопления	10
6.1	ст новк температуры	
6.2	ыключение центр льного отопления	
7.	спользование горячей воды	11
7.1	ст новк температуры горячей воды	
7.2	редварительный нагрев	
8.	резервное устройство	13
9.	спользование сервисного меню	14
10.	щит от замерзания	16
11.	огд устройство не используется долгое время	16
12.	емонт и обслуживание	16
13.	ешение возникших проблем	16
13.1	ешение возникших проблем	
13.2	оды ошибок	
14.	р характеристики котлов	18

1. пис ние продукт

пис ние NCN

- стройство используется для следующих целей (режимов)
- ентр льное отопление () н бж ет внешние системы теплой водой для уст новки темпер туры внешних систем. сли подсоединен н ружный сенсор, можно втом тически изменять комн тную темпер туру в з висимости от темпер туры н улице.
 - орячее водосн бжение () од ет теплую воду, когд открыт кр н.

стройство р бот ет в режиме ср зу после включения. огд открыт кр н, устройство втом тически переключ ется в режим и под ет горячую воду.

ри р боте в режиме , режим не р бот ет.

одели NCN

ля теплосн бжения Navien предост вляет следующие четыре модели:

- Navien NCN-21K
- Navien NCN-25K
- Navien NCN-32K
- Navien NCN-40K

2. езоп сность

2.1 пределения безоп сности

се положения о безоп сности относятся к потенци льным угроз м. очно следуйте инструкциям, чтобы избеж ть риск получения увечий.



то зн к, предупрежд ющий об оп сности. н используется для того, чтобы предупредить в с о потенци льных угроз х в шей безоп сности. ридержив йтесь всех пр вил безоп сности, помеченных этим зн ком, чтобы избеж ть р нений или смерти.



бозн ч ет ситу цию с неизбежной оп сностью. сли ее не устр нить, возник ет риск причинения тяжелой тр вмы или гибели.



бозн ч ет потенци льно оп сную ситу цию. сли ее не устр нить, возник ет риск причинения тяжелой тр вмы или гибели.



бозн ч ет ситу цию с неизбежной оп сностью. сли ее не устр нить, возник ет риск причинения легкой или средней степени тяжести тр вмы.

ИМВОЛЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В ЭТОЙ ИНСТРУКЦИИ

инструкции используются следующие символы для привлечения вним ния к в жной информ ции, к с ющейся устройств .

метк

бозн ч ет полезную информ цию и инструкции.

2.2 Меры предосторожности

прочитайте эти меры предосторожности и следуйте им. Если вы потеряли инструкцию, немедленно свяжитесь с продавцом или производителем.



- Не помещайте горючие продукты, такие как нефть или бензин, рядом с устройством.
- Не помещайте воспламеняющиеся предметы, такие как газеты, около устройств или выхлопной системы.
- Не помещайте и не используйте аэрозоль для волос, аэрозольные краски или другие виды аэрозолей около устройств или выхлопной системы (включая выпускное отверстие).
- Не помещайте ничего в или рядом с выпускным отверстием, т.к. это может помешать всасыванию/выбросу воздуха.
- Не включайте устройство со снятой передней крышкой. Это может привести к пожару или отравлению угарным газом (CO), что может привести к причинению вреда собственности, также здоровью или привести к смерти.



Не держите воспламеняющиеся и горючие предметы

1. далеко от устройств;
2. утвержденных контейнеров;
3. лотков закрытых;
4. недосягаемости для детей;



Устройство с пламенем из основной горелки:

1. которое может появиться в любой момент;
2. поджечь воспламеняющиеся пары;



Внимание:

1. нельзя увидеть;
2. тяжелее воздуха;
3. распространяются по полу;
4. могут переноситься потоком воздуха из другой комнаты к горелке;



- Если вы услышите специфический звук, производимый устройством, покажет в нормальное положение газового запорного клапана и кранов. Проверьте его, если устройство подвергнется воздействию перегрева, огня, воднения, физического воздействия или любой другой ситуации, потенциально способной нанести ущерб. Включите устройство, пока его не проверит уполномоченный техник.
- Не включайте устройство, пока под крышкой и газы не будут полностью открыты.
- Не включайте устройство, если запорный клапан холодной воды закрыт.
- Не используйте устройство не по назначению.
- Не пытайтесь самостоятельно починить или заменить любую часть устройств, если это только не оговорено в инструкции. Все другие работы должны производиться уполномоченным техником или специализированным сервисным обслуживанием.
- Убедитесь, что устройство выключено из сети, прежде, чем снимать переднюю крышку.
- Избегайте ошпаривания всегда проверяйте температуру перед приемом душа или ванны.
- Не пытайтесь изменить температуру воды во время пользования устройством.
- Не используйте запчасти кроме предписанных для этого устройств.
- Не включайте устройство, если чувствуете, что оно неисправно.
- Не позволяйте детям пользоваться устройством.

2.3. Информация о маркировке европейского союза



В целях несения маркировки гарантировать, что устройство соответствует требованиям директив, касающихся приборов, работающих за счет сгорания газа, совместимо по электромагнитному полю и отвечает требованиям эффективности.

2.4. Установка и монтаж



Установка, монтаж, сервис, ремонт и обслуживание устройств могут производиться только авторизованным сервисным инженером и должны отвечать требованиям безопасности.

Если устройство установлено в закрытом пространстве, не забывайте дымоотвод (канал для поступления воздуха и для отвода отходящих газов) и не используйте это пространство для складских целей.

2.5. Дополнительные меры



Неверная работа может привести к появлению запаха, также кудью угарным газом (CO).

Если вы почувствовали запах

- Если курите, избегайте открытого огня и искр.
- Если пользуетесь выключателями свет или электрических устройств.
- Откройте окна и двери.
- Проверьте запорный газовый клапан.
- Выключите газовую систему.
- Не допускайте людей в опасную зону.
- Обратите внимание на безопасность в шаге местного постовщика газ, обозначенные на газовом счетчике.
- Сообщите о данной проблеме в шаге постовщика газ.



Неверная работа систем дымоотвод

- Если систем дымоотвод не сделан согласно требованиям инструкции, это может привести к сбоям в работе всего устройства. Чтобы избежать риска пожара, взрыва или отравления угарным газом, никогда не пользуйтесь устройством, если у него не установлено правильно систем дымоотвод, также систем приток воздуха для работы.
- Ежегодно проверяйте герметичность выходного отверстия и трубу забор воздуха, чтобы быть уверенным в безопасной работе устройств.
- Немедленно выключите и больше не используйте устройство, если вы обнаружили, что любая из вентиляционных труб, колен дымоход и/или труб забор воздуха:
 - повреждены;
 - треснули;
 - имеют трещины, следы коррозии, ржавчины или оплавления.



- Неверный дымоотвод может привести к скоплению угарного газа (CO). Дыхание угарного газа может привести к повреждениям мозга или смерти. Обязательно прочитайте и соблюдайте правила, изложенные в предыдущих страницах.
- Не допускайте скопления снега вокруг выходов дымоотвод. Убедитесь, что отверстия выхлопа и забор воздуха всегда свободны от любых препятствий.

2.6. Модификации

Никогда не вносить изменения в следующие приборы:

- Устройство
- Отчет воды, газ, электричества,
- Дымоотвод
- План безопасности горячей воды

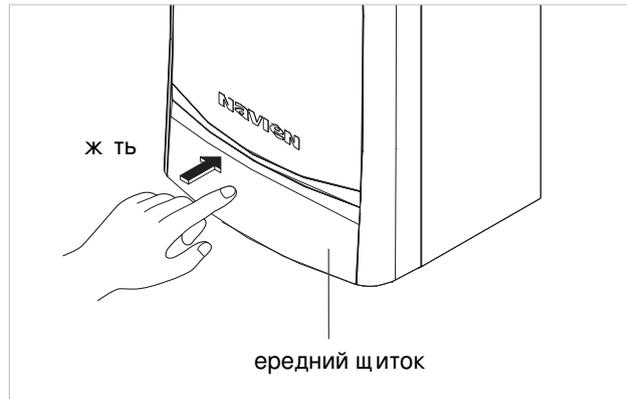
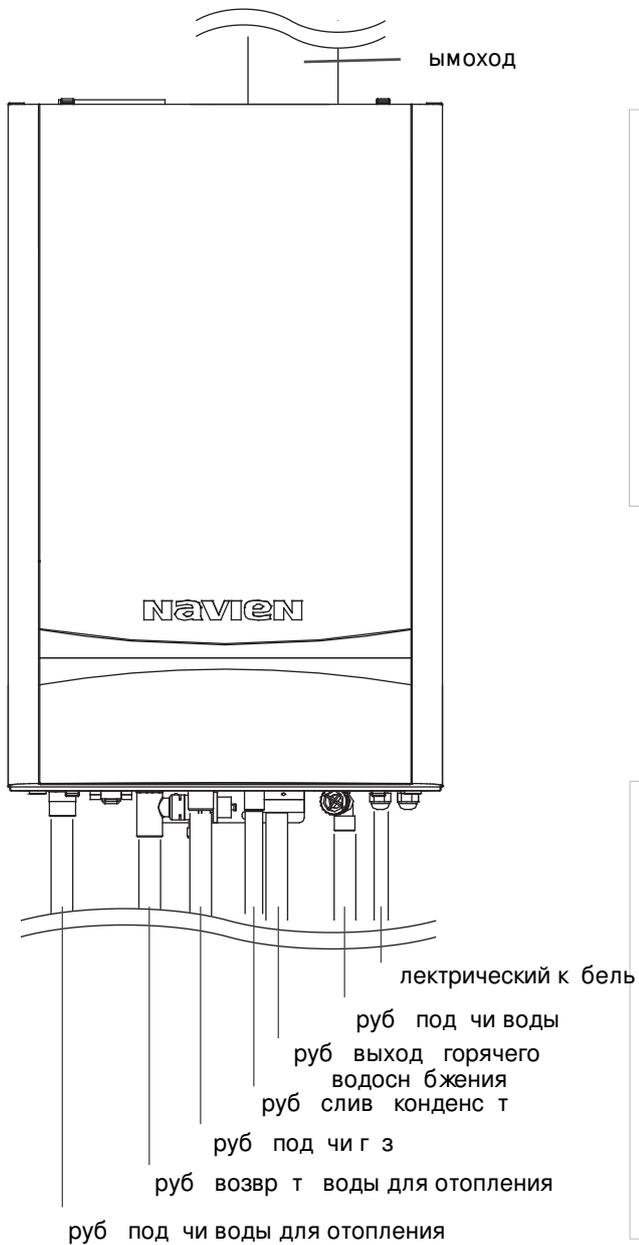
Если проводите структурных изменений вокруг устройств, которые могут привести к ухудшению безопасности устройств. Не повреждайте и не удаляйте любые пломбы или детали. Только авторизованные технические специалисты или сервисные инженеры могут убрать пломбы.

2.7. Проверка воды

Регулярно проверяйте давление и наполнение водой. Если протечки возникли в трубах между устройством и кранами, немедленно выключите холодную воду и попросите в шаге инженер устранить протечки как можно скорее.

3. обзор устройств

3.1 внешний вид



Note перед использованием убедитесь, что

- все клапаны полностью открыты;
- электрический кабель включен в сеть.

3.2. панель управления

1. экран

показывает текущую температуру потока воды, давление в нагревательной системе, режим работы или дополнительную информацию.

2. кнопка контроля температуры центрального отопления

используется для установки температуры для центрального отопления. может также использоваться для выставления параметров в сервисном меню.

3. кнопка контроля температуры горячего водоснабжения

используется для установки температуры для горячего водоснабжения.

4. кнопка режим

используется для включения экрана в рабочий режим устройств. может также использоваться для установки параметров в сервисном меню.

5. кнопка включения/выключения

используется для включения/выключения устройств.

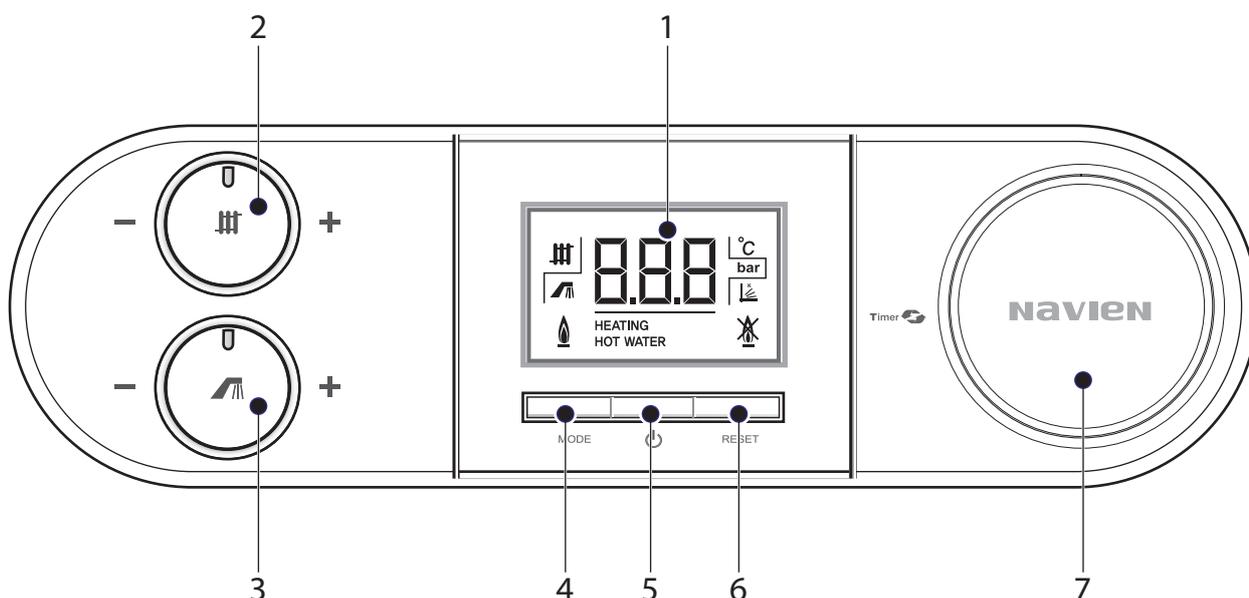
6. кнопка сброс

используется, если устройство не работает нормально. может также использоваться в сервисном меню.

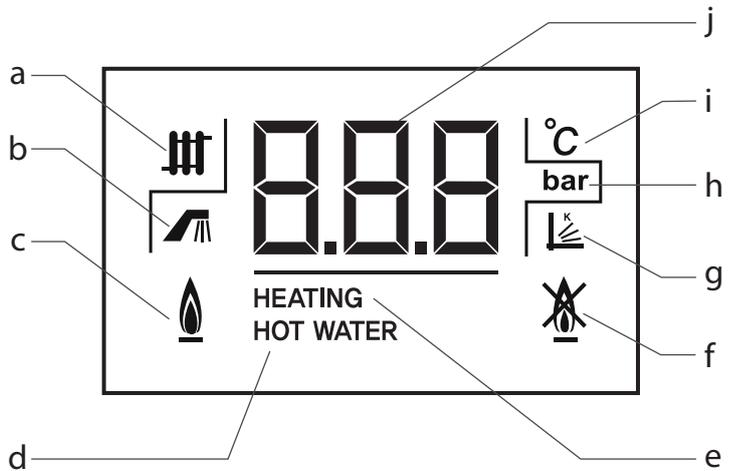
7. встроенный таймер

для встроенного таймера (опция).

Это устройство оснащено цифровой системой наглядной и подчас информативной системой, предоставляющей информацию по рабочему состоянию устройства. Во время нормальной работы экран показывает текущую температуру потока. Если происходит сбой в работе, вместо температуры на экране не появляется код ошибки.



3.3. Идкокрист лический экран п нели упр вления



a **имвол " режим отопления"**

орит: устройство р бот ет в режиме центр льного отопления, включен комн тный термост т. ифры обозн ч ют темпер туру . иг ет: устройство в режиме уст новки . ифры обозн ч ют уст новку .

f **имвол нер бот ющей горелки**

имвол обозн ч ет отключение горелки.

b **имвол " режим "**

орит: устройство в режиме . иг ет: цифры пок зыв ют темпер туру или уст новку .

g **имвол н ружной темпер туры**

орит: одсоединен д тчик н ружной темпер туры е горит: д тчик н ружной темпер туры не подсоединен или поврежден.

c **имвол горелки**

орит: горелк р бот ет

h **имвол д вления воды**

орит: цифры обозн ч ют д вление воды.

d **имвол р боты в режиме**

иг ет: символ пок зыв ет, что р бот ет предв рительный н грев . режим х ожид ния, и цифры пок зыв ют исходную темпер туру.

i **имвол темпер туры**

орит: цифры пок зыв ют темпер туру (в °)

e **имвол р боты в режиме отопления**

орит: символ пок зыв ет, что режим центр льного отопления функционирует.

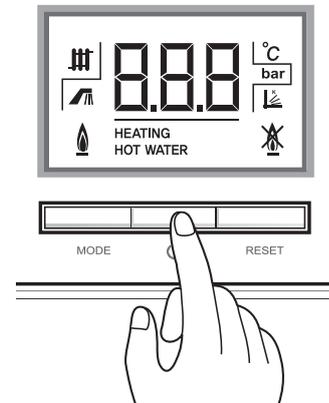
j **ифры п р метр**

4. КЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВ

4.1. КЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВ

ЖМИТЕ ГЛУБОКО КНОПКУ ВКЛ/ВЫКЛ

Когда вы включите устройство, на экране появится символ текущего рабочего режима. Для изменения настроек устройств прочитайте следующие рекомендации, которые описывают варианты настроек для отопления и

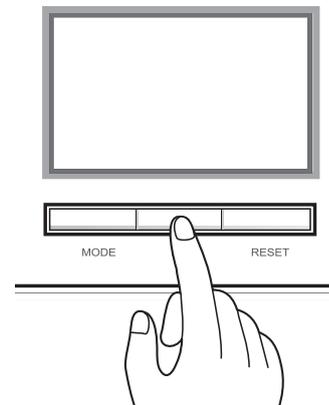


4.2. ВЫКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВ

ДЕРЖИТЕ ГЛУБОКО КНОПКУ (ВКЛ/ВЫКЛ) НАЖАТОЙ БОЛЕЕ 1 СЕКУНДЫ.

Устройство выключено.

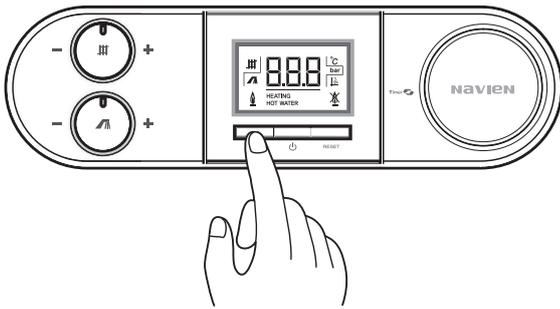
Note Если устройство не работало 24 часа, вентилятор и насос автоматически включаются на 30 секунд, чтобы предотвратить заедание.

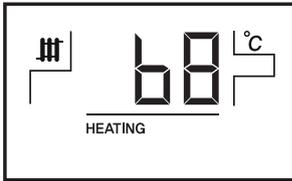
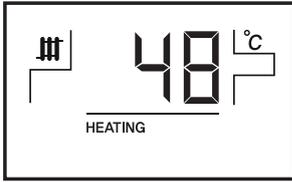
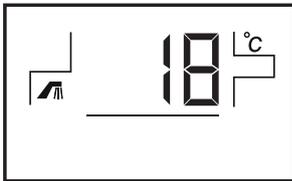


5. ключение экран в р бочий режим

кран в этом режиме предоставляет информацию о работе устройств.

Нажмите кнопку режим, чтобы перевести экран в нужный режим работы.



1. 
 давление воды
 ↓
2. 
 температура подающейся воды
 ↓
3. 
 температура возвращаемой воды
 ↓
4. 
 температура воды для горячего водоснабжения
 ↓
5. 
 температура воды на входе
 ↓
6. 
 скорость вентилятора (об.минх10)
 ↓
7. 
 температура на улице
 ↓
8. возврат к нормальному режиму экрана

6. СПОЛЬЗОВАНИЕ ОТОПЛЕНИЯ

6.1. НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ

Регулируйте температуру с помощью ручки регулировки температуры.

Поверните ручку регулировки температуры по часовой стрелке, чтобы увеличить температуру, и против часовой, чтобы уменьшить.

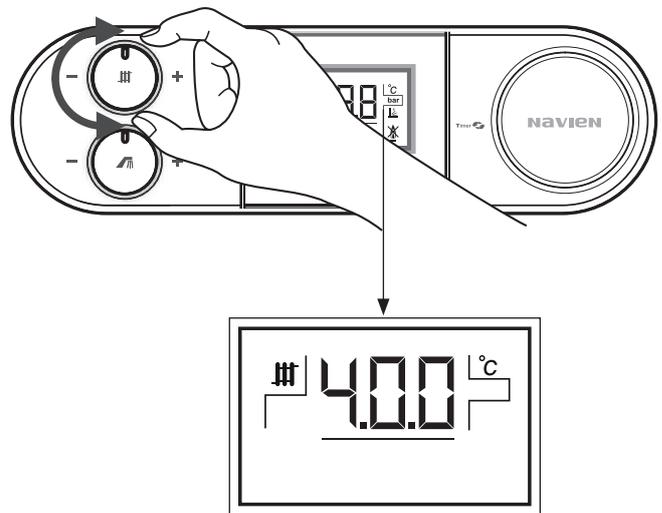
Это соответствует:

- Нижний предел: приблизительно 30 °
- Верхний предел: приблизительно 85 °

В зависимости от сезона мы рекомендуем следующие настройки:

- Поверните влево весной и осенью
- Оставьте в среднем положении во время мягкой зимы
- Поверните направо во время холодной зимы

Когда вы регулируете температуру, выбранная температура отображается на экране. Через 5 секунд экран возвращается в нормальный режим работы.

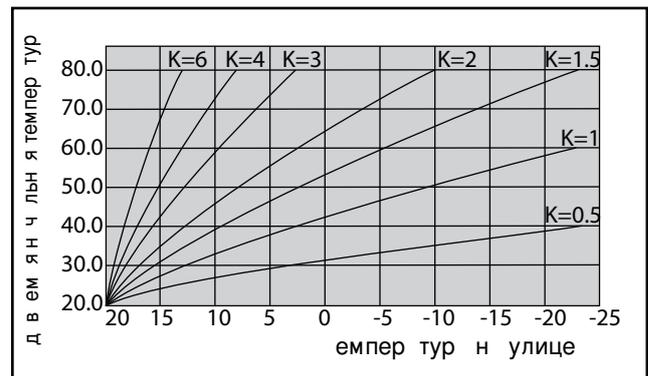


КОМПЕНСАЦИЯ ПОГОДЫ

Если подсоединен датчик уличной температуры, то можно использовать функцию компенсации погоды. Эта функция изменяет температуру задается, исходя из погодных условий (фактор).

Если работает компенсация погоды, вы можете регулировать фактор, вместо температуры.

Фактор может регулироваться от 0,5 до 6,0 в десятых. Это отношение к температуре на улице.

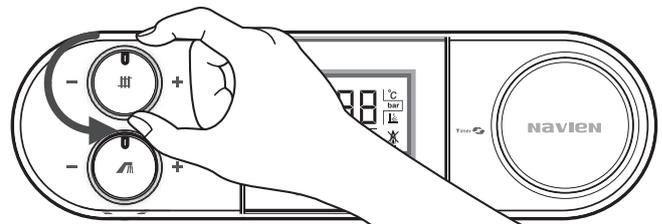


6.2. ВЫКЛЮЧЕНИЕ ОТОПЛЕНИЯ

Этим можно выключить отопление, не выключая горячее водоснабжение.

Поверните ручку регулировки температуры отопления до упора влево.

Режим выключен, но работает.



7. спользов ние горячей воды

огд открыт кр н горячей воды (в р ковине, в нне, душе) устройство втом тически н чин ет под в ть горячую воду.

огд кр н горячей воды з крыт, устройство втом тически выключ ется (если не включен режим).

7.1. ст новк темпер туры горячей воды

емпер тур горячего водосн бжения может быть уст новлен с помощью ручки регулировки темпер туры.

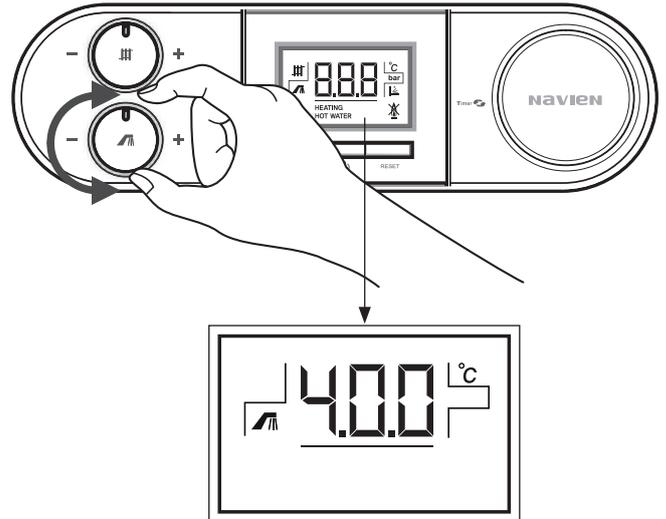
ст новк темпер туры с помощью ручки регулировки темпер туры

оверните ручку регулировки темпер туры по ч совой стрелке, чтобы увеличить темпер туру, и против ч совой, чтобы уменьшить.

то соответствует:

- евый предел: приблизительно 30 °
- р вый предел: приблизительно 65 °

огд вы регулируете темпер туру, з д нн я темпер тур отобр ж ется н экр не. ерез 5 секунд экр н возвр щ ется в норм льный режим (текущ я темпер тур н грив).



7.2 Предварительный нагрев в режиме

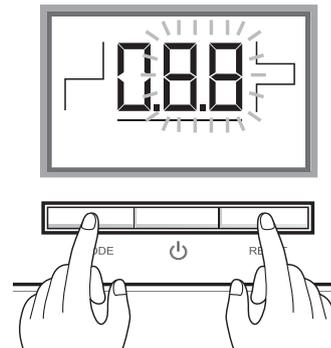
Устройство может осуществлять предварительный нагрев воды, находящейся внутри tanks, чтобы потребитель не начал получать горячую воду как можно скорее. Эта функция работает, когда включен режим предварительного нагрева и пользователь задает значение температуры.

Как включить режим предварительного нагрева и установить температуру предварительного нагрева.

1. Нажмите кнопки **MODE** и **RESET** одновременно и держите их нажатыми в течение 5 секунд.

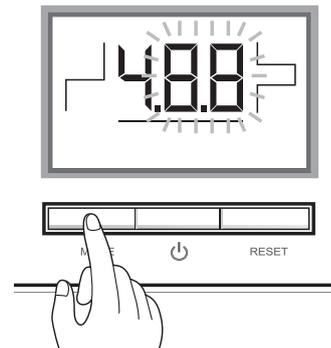
На экране появились три цифры.

Первая цифра, которая не мигает, показывает номер параметра. Следующие две мигающие цифры показывают значение параметра.



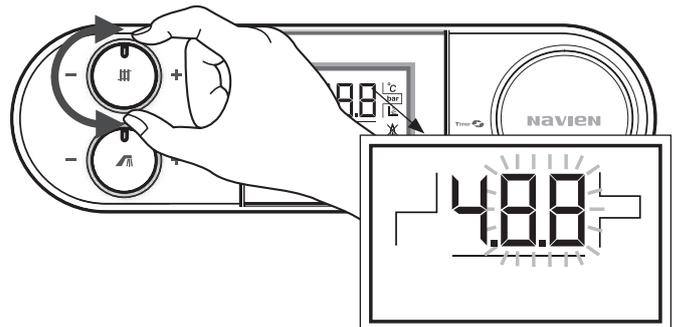
2. Нажмите кнопку **4** раз, чтобы выбрать режим предварительного нагрева.

На экране появляется номер параметра 4.



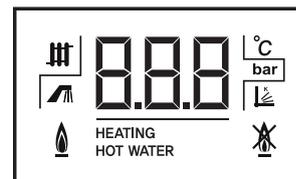
3. Установите значение параметра, повернув ручку регулировки температуры.

Кран включается между...



4. Подождите 10 секунд, пока экран не вернется в нормальный режим.

Возвращается в нормальный режим.



Как устройство не входит в режим предварительного нагрева, горелки, в зависимости от температуры возвращаемой воды, то включается то выключается, tanks, чтобы поддерживать постоянную заданную температуру.

8. Ресет устройства

Вы можете попытаться ресет устройство в случае возникновения проблемы (например, отсутствует подача воды, даже если кран горячей воды открыт).

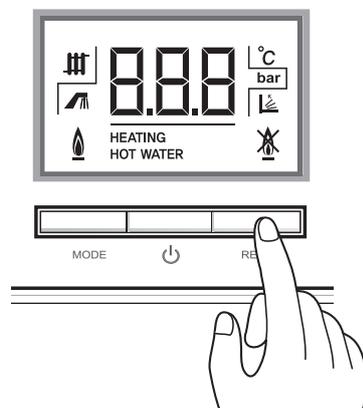
Если на экране не показан код ошибки, ресет устройством и проверьте, что проблем нет.

Если проблему не удалось устранить с помощью ресет устройства, свяжитесь с нашим сервисным центром.

Нажмите кнопку

устройство ресет.

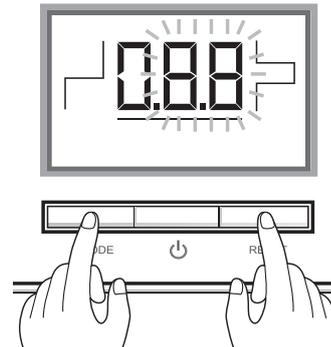
Убедитесь, что на экране не появился текущий рабочий статус.



9. спользов ние сервисного меню

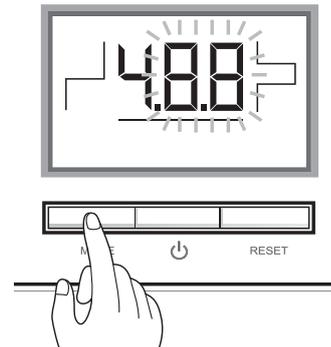
1. **жмите кнопки  и  одновременно и держите их нажатыми в течение 5 секунд.**

экран появились три цифры.
первая цифра, которая не мигает, показывает номер параметра. Следующие две мигающие цифры показывают значение параметра.



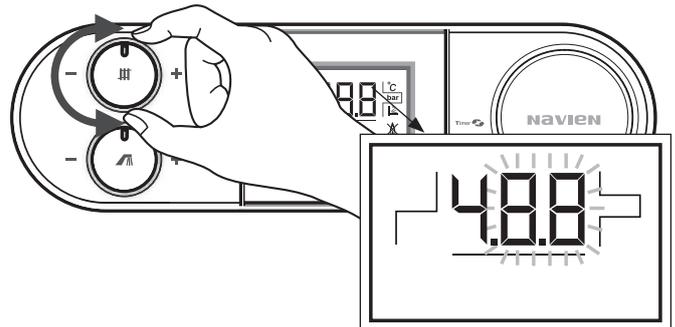
2. **жмите кнопку , пока на экране не появится код нужного параметра.**

номер выбранного параметра покажет на экране.



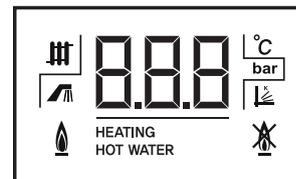
3. **поворачивайте ручку регулировки температуры, чтобы изменить значение параметра.**

значение параметра увеличится или уменьшится поворотом ручки регулировки температуры.

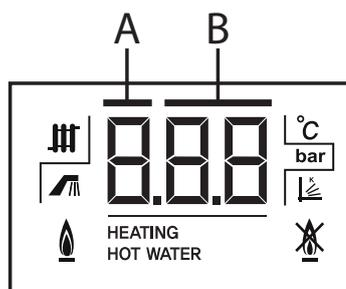


4. **одождите 10 секунд пока экран не вернется в нормальный режим.**

возвращается в нормальный режим.



Выберите номер нужного параметра, несколько раз нажмите кнопку «К» в таблице выше. Прежде чем изменять значение, убедитесь, что вы выбрали номер нужного параметра.



A		B	
№ параметра	параметр	диапазон	значение по умолчанию
0	диапазон теплопроизводительности (F0)	20-99, *	*
1	время перекладки (F1)	3-40 минут	3 минуты
2	время задержки (F2)	0-20 минут	5 минут
3	антициклический таймер (F3)	0-10 минут	0 минут
4	редвратительный нагрев для режима (F4)	кл/ выкл	выкл
5	диапазон водяного давления (F5)	0.5-2.0 бар	1.0 бар
6	минимальные/максимальные рабочие температуры (F6)	/ /	

* – максимальная теплопроизводительность = 100%

10. щит от з мерз ния

режим х , и компенс ции погоды, з щит от з мерз ния является неотъемлемой функцией для з щиты устройств . т функция является с мой в жной среди всех р бочих режимов и он р бот ет, д же если устройство выключено.

уществует дв процесс , з висящих от н ч льной темпер туры воды:

- 6-10°C
сли н ч льн я темпер тур воды п д ет ниже 10° , систем упр вления включ ет н сос н 10 минут и ост н влив ет н 1 минуту. тот процесс продолж ется, пок н ч льн я темпер тур воды н ходится в вышеук з нном ди п зоне.
- иже 6°
стройство з жиг ет горелку в режиме , пок н ч льн я темпер тур воды не достигнет 21° .

сли вы уходите из дом в холодный день, ост вьте режим включенным, чтобы предотвр тить з мерз ние устройств .

11. огд устройство не используется долгое время.

огд устройство не используется долгое время, особенно зимой, или когд перекрыт под ч г з и электричеств , воду необходимо слить. оследов тельность см.ниже.

1. ыключите электропит ние.
2. ерекройте все кл п ны.
3. лейте воду с помощью сливного кр н .
4. осле того, к к вод слит , перекройте сливной кр н.

!

12. емонт и сервисное обслуживание

ля н дежной р боты и долгого срок службы котл , устройство должно ежегодно проверяться и обслужив ться инженер ми по тепловому оборудов нию. ля получения подробной информ ции, пож луйст , свяжитесь с сервисной лужбой Navien (8 800 555 00 68)

егулярное обслуживание г р нтирует м ксим льную эффективность и экономичность р боты устройств .

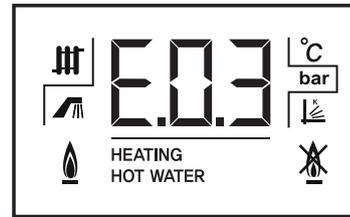
13. ешение проблем

13.1 оиск неиспр вностей

роблем	озможн я причин (ы)
кр н ничего не пок зыв ет.	ет электричеств ? стройство выключено из сети?
од не под ется.	ерекрыт под чи воды? р н открыт полностью? стройство з мерзло? сть ли н экр не код ошибки?
оряч я вод не под ется.	зовый кр н открыт полностью? сли используется сжиженный г з – есть ли утечки? ст новлен ли темпер тур н п нели упр вления?
ел ем я темпер тур воды не достиг ется.	зовый кр н открыт полностью? ст новлен ли темпер тур н п нели упр вления?

13.2 ПИСОК КОДОВ ОШИБОК

Если при работе устройств возникнут сбои, на дисплее контрольной панели мигнут и появятся коды ошибок с символами или без. Подробности кодов ошибок см. в следующей таблице. Если проблемы не решаются, пожалуйста, свяжитесь со специализированным сервисным центром.



Коды ошибок	Причины	Способы устранения
E02	Низкое давление в системе отопления	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отключите систему. 2. Снова включите систему. 3. При необходимости добавьте воды в систему. 4. Обратитесь в сервисную службу
E03	Сбой электророзжига	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте, открыт ли газовый клапан. 2. Проверьте наличие электропитания. 3. Проверьте электрод розжига на наличие искры. 4. Перезапустите котёл.
E04	Ошибка в обнаружении пламени	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте наличие заземления. 2. Проверьте электрод розжига на наличие искры. 3. Обратитесь в сервисную службу.
E05	Обрыв в цепи датчика температуры отопления на выходе из котла (подача)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте датчик. 2. Замените датчик. 3. Обратитесь в сервисную службу.
E06	Короткое замыкание в цепи датчика температуры отопления на выходе из котла (подача)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте датчик. 2. Замените датчик. 3. Обратитесь в сервисную службу.
E07	Обрыв в цепи датчика температуры горячей хозяйственной воды на выходе из котла	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте датчик. 2. Замените датчик. 3. Обратитесь в сервисную службу.
E08	Короткое замыкание в цепи датчика температуры горячей хозяйственной воды на выходе из котла	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте датчик. 2. Замените датчик. 3. Обратитесь в сервисную службу.
E09	Сбои и неполадки в работе вентилятора	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте входной воздушный фильтр, при необходимости прочистите его. 2. Проверьте двигатель вентилятора, при необходимости замените или почистите его. 3. Перезапустите котёл.
E10	Сбои и неполадки в работе системы дымоудаления котла	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте дымоход на наличие засорения. 2. Проверьте входной воздушный фильтр, при необходимости прочистите его. 3. Перезапустите котёл.
E11	Высокое давление в системе отопления или ошибка в определении уровня воды (в котлах с автоматической подпиткой)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отключите систему и проверьте клапан заполнения системы водой. 2. Уберите остатки воды в сливе насоса. 3. Слейте воду, чтобы снизить давление. 4. Переподключите насос. 5. Снова запустите систему. 6. Обратитесь в сервисную службу.
E12	Отсутствие пламени	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте трубу подачи газа 2. Проверьте открыт ли газовый клапан 3. Проверьте трубу подвода воздуха. 4. Проверьте заземление. 5. Проверьте электропитание. 6. Перезапустите котёл.

E15	Сбои и неполадки в работе плата управления	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте электропитание. 2. Проверьте выключатель электропитания. 3. Проверьте плата, при необходимости замените его 4. Перезапустите котёл.
E16	Перегрев теплообменника, механический перегрев двигателя насоса, двигателя вентилятора	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отключите систему минимум на 30 минут, а затем перезапустите её. 2. Прочистите фильтры отопительной и хозяйственной воды на входе 3. Проверьте теплообменник; достаньте его и прочистите моющим раствором. 4. Проверьте термостат, при необходимости замените его 5. Перезапустите котёл.
E17	Ошибка DIP-переключателя	<ol style="list-style-type: none"> 1. Неправильные установки DIP переключателей плата управления. 2. Перезапустите котёл.
E18	Обрыв в цепи датчика температуры отопления на входе в котёл (обратка)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте датчик. 2. При необходимости, замените датчик. 3. Обратитесь в сервисную службу.
E19	Короткое замыкание в цепи датчика температуры отопления на входе в котёл (обратка)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте датчик. 2. При необходимости, замените датчик. 3. Обратитесь в сервисную службу.
E21	Обрыв в цепи датчика температуры хозяйственной воды на входе в котёл	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте датчик. 2. При необходимости, замените датчик. 3. Обратитесь в сервисную службу.
E22	Короткое замыкание в цепи датчика температуры хозяйственной воды на входе котёл	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте датчик. 2. При необходимости, замените датчик. 3. Обратитесь в сервисную службу.
E27	Сбои и неполадки в работе датчика давления воздуха	<ol style="list-style-type: none"> 1. Неисправность вентилятора или датчика давления воздуха, при необходимости замените их. 2. Проверьте систему дымоудаления на правильность монтажа и наличие засоров. 3. Перезапустите котёл.
E30	Перегрев термостата дымовых газов из-за нарушения тяги	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отключите котёл не менее чем на 30 минут, затем перезапустите его. 2. Неисправность вентилятора или датчика давления воздуха, при необходимости замените их. 3. Проверьте систему дымоудаления на правильность монтажа и наличие засоров. 4. Перезапустите котёл.
E40	Короткое замыкание датчика внешней температуры (индикация кода ошибки выводится только на внешний дисплей персонального компьютера)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте внешний датчик температуры. 2. При необходимости замените его. 3. Обратитесь в сервисную службу.
E93	Не работает кнопка ВКЛ. / ВЫКЛ.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте кнопку 2. При необходимости замените её. 3. Обратитесь в сервисную службу.

14. Характеристики котлов

Технические характеристики		Navien NCN-21K	Navien NCN-25K	Navien NCN-32K	Navien NCN-40K
Категория		II ₂ H3P			
Исполнение		B23-B33-B53-C13-C33-C43-C53-C63-C83			
Вид топлива		природный газ G20 / сжиженный газ G31			
Способ отвода продуктов сгорания		турбо			
Потребляемая мощность при работе котла в режиме отопления (Макс./Мин.)	кВт	19,6 / 4,9	23,5 / 4,9	30,0 / 7,0	37,9 / 7,0
Потребляемая мощность при работе котла в режиме горячего водоснабжения (Макс./Мин.)	кВт	23,5 / 4,9		34,9 / 7,0	37,9 / 7,0
Мощность при работе котла в режиме отопления при перепаде температур (80/60°C) (Макс./Мин.)	кВт	19,3 / 4,8	23,1 / 4,8	29,5 / 6,8	37,1 / 6,8
Мощность при работе котла в режиме отопления при перепаде температур (50/30°C) (Макс./Мин.)	кВт	21,1 / 5,2	25,2 / 5,2	32,6 / 7,5	40,5 / 7,5
Мощность при работе котла в режиме горячего водоснабжения (Макс./Мин.)	кВт	23,1 / 4,8		34,2 / 6,8	37,1 / 6,8
КПД при работе котла в режиме отопления при перепаде температур (80/60°C) (Макс./Мин.)	%	98,3 / 97,4	98,1 / 97,4	98,4 / 97,6	98,0 / 97,5
КПД при работе котла в режиме отопления при перепаде температур (50/30°C) (Макс./Мин.)	%	107,9 / 106,9	107,2 / 106,9	108,6 / 106,9	107,4 / 106,9
КПД при 30% мощности котла при работе в режиме отопления (t макс. обратной отопительной воды 47°C)	%	100,7	101,6	101,8	101,8
КПД при 30% мощности котла при работе в режиме отопления (t макс. обратной отопительной воды 30°C)	%	109,6	108,4	108,4	108,2
Максимальное рабочее давление	бар	3,0			
Регулируемый диапазон температур отопительной воды	°C	30 - 90			
Объем расширительного бака	л	6,5			
Минимальное рабочее давление в контуре горячего водоснабжения	бар	3,0			
Максимальное рабочее давление в контуре горячего водоснабжения	бар	10,0			
Регулируемый диапазон температур горячей хозяйственной воды	°C	30 - 65			
Проток горячей хозяйственной воды при Δ T = 25°C	л/мин	14,0		21,1	23,0
Проток горячей хозяйственной воды при Δ T = 40°C	л/мин	8,8		13,2	14,4
Минимальный проток горячей хозяйственной воды	л/мин	2,5			
Эл. параметры	В/Гц	230 / 50			
Потребляемая эл. мощность	Вт	130			135
Класс электрической защиты		IPX5D			
Ø Дымоходов	мм	Коаксиальный 60/100; 80/125; Раздельный 80x80			
Максимальная длина коаксиального дымохода Ø60/100 - горизонтально	Эм	20,0			
Максимальная длина коаксиального дымохода Ø60/100 - вертикально	Эм	21,0			
Максимальная длина коаксиального дымохода Ø80/125 - горизонтально	Эм	68,0			
Максимальная длина коаксиального дымохода Ø80/125 - вертикально	Эм	70,0			
Максимальная общая длина раздельного дымохода Ø80x80 - горизонтально	Эм	110,0 (2 x 50,0)			
Размеры соединений	Отопление	дюйм (мм)	G3/4 (20) Наружная резьба		
	Горячее водоснабжение	дюйм (мм)	G1/2 (15) Наружная резьба		
	Газ	дюйм (мм)	G3/4 (20) Наружная резьба		
Габариты (Высота x Ширина x Глубина)	мм	695 x 440 x 370			
Вес котла без воды	кг	35			38

Для заметок

A large, empty rectangular area defined by a dashed black border, intended for taking notes. The corners of the rectangle are rounded.

Для заметок

A large, empty rectangular area defined by a dashed black border, intended for writing notes. The corners of the rectangle are rounded.

navien

Gas Fired Wall Mounted Condensing
Combination Boiler

navien
Navigating Energy and Environment

KD Navien Co., Ltd.
5F, KOAMI Bldg., 13-6, Yeouido-Dong,
Yeongdeungpo-Gu, Seoul, KOREA
REP. +82-2-3489-2200 FAX +82-2-3489-2222
www.kdnavien.co.kr